



ASSOCIATION SUISSE-JAPON  
SECTION SUISSE ROMANDE 日本・スイス協会ロマンド支部

Genève, novembre 2013

## **DINER DE FIN D'ANNEE**

L'Association SUISSE-JAPON, Section Suisse romande, a le plaisir de vous convier à son traditionnel dîner de fin d'année

**jeudi 5 décembre 2013, à 19h30**

**Restaurant Le Gruyérien**

[www.le-gruyerien.ch](http://www.le-gruyerien.ch)

Rue de Chêne-Bougeries 2, 1224 Chêne-Bougeries Tel : 022-349 10 12  
Tram 12 Arrêt [Chêne-Bougeries], parking dans la zone bleue à proximité de la  
Mairie de Chêne-Bougeries, Route du Vallon, ch. de la Bessonnette, ch. de la Montagne

TOUS LES MENUS proposés comportent en entrée : viande séchée du terroir gruyérien et un dessert au choix : meringues servies avec double-crème de Gruyère ou glace ; coupe colonel (sorbet Vodka).

Sont également compris dans le prix, les boissons : vin blanc (Fendant) ou vin rouge (Gamay AOC Vieilles Vignes), une bouteille pour 4 convives, et au choix : digestif au Kirsch ou thé ou café.

Menu A « Fondue Vacherin AOC du terroir de la Gruyère ou moitié –moitié » : CHF50.-

Menu B « Truite de la Gruyère » avec garniture : CHF50.-

Menu C « Filets mignons flambés au Cognac » : CHF60.-

Menu D « Soupe de chalet, double-crème, croûtons et Gruyère râpé » : CHF45.-

*Menu enfants jusqu'à 12 ans « Fondue ou soupe du chalet » : CHF30.-*

*Non membres : + CHF5.- /menu*

Il est vivement recommandé de s'inscrire le plus tôt possible, au plus tard lundi 2 décembre.

Comme chaque année, vous aurez l'occasion d'échanger des expériences sur le Japon et de faire connaître notre Association à vos amis dans une ambiance conviviale.

Venez nombreux, le restaurant est unique dans son genre.

Le Président

Beat Frey